

OUTLINE

History

Goals

How the Site Works: Interface

Data Encoding

Organization

Collaborations

Future Vision



HISTORY

Secondary to social historical interests

1996: University of Virginia (SGML)

1999-2002: Indiana University (Minimal progress)

2002-: Brown University



GOALS

- 1. Searchable collection, not an edition
- 2. Public accessibility
- 3. Scholarly analysis
 - -Textual
 - -Geographical
 - -Visual
 - -Lexicographical
 - -Content (e.g., onomasticon)



CHALLENGES

Character Sets and Right-to-Left Encoding and Processing

Shifting Venues: Projects and People

Shifting standards and software

Encoders

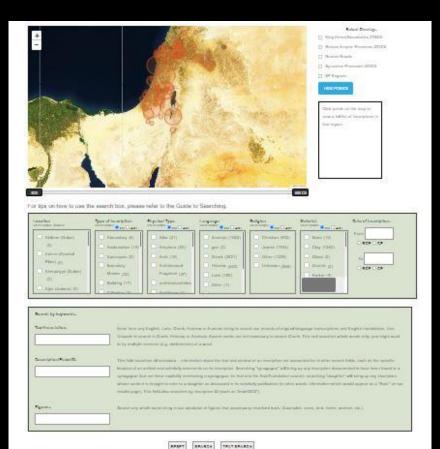
-Languages

Funding

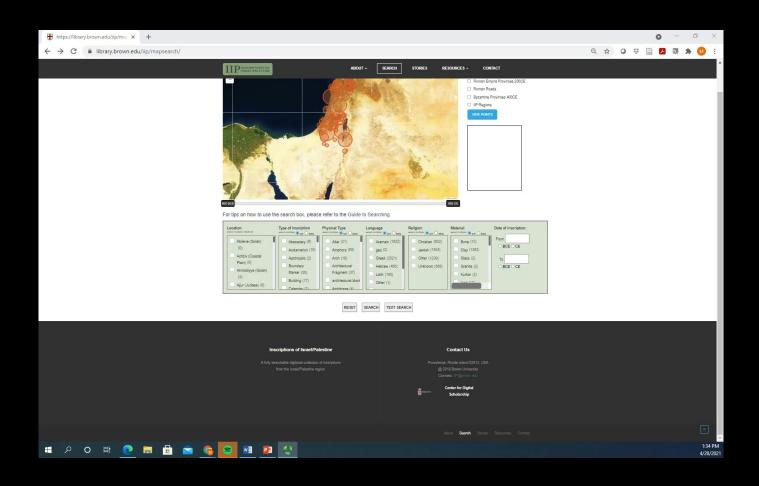
- -Internal
- -Grants
- -Private



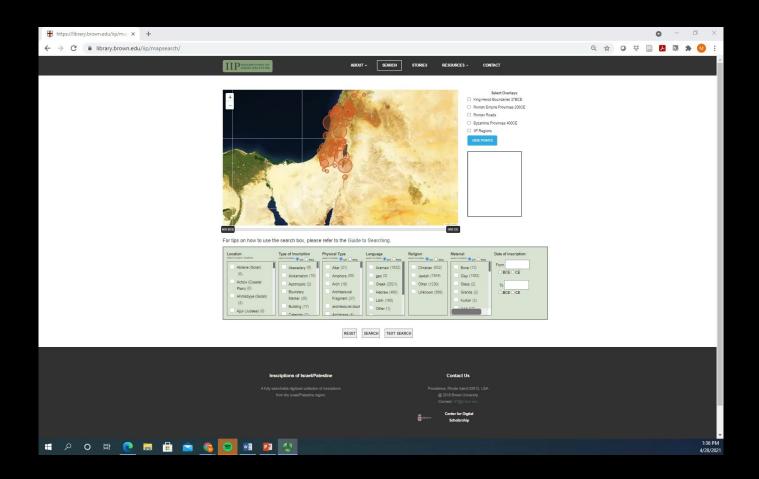
SEARCH PAGE



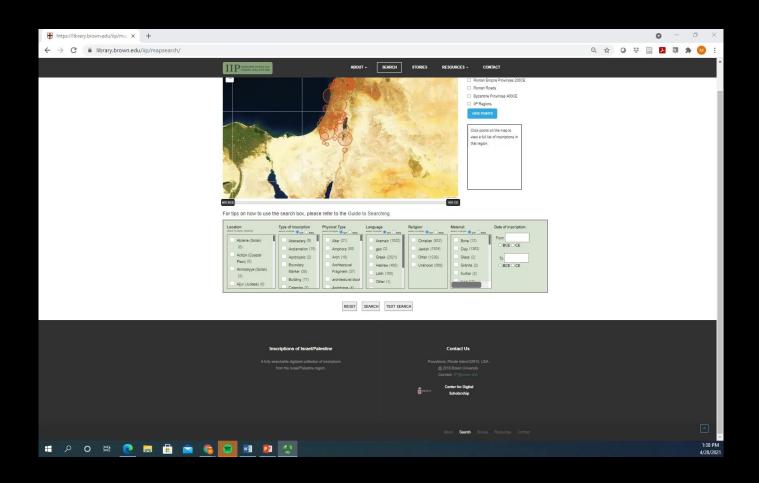
JERUSALEM/CHRISTIAN/GREEK



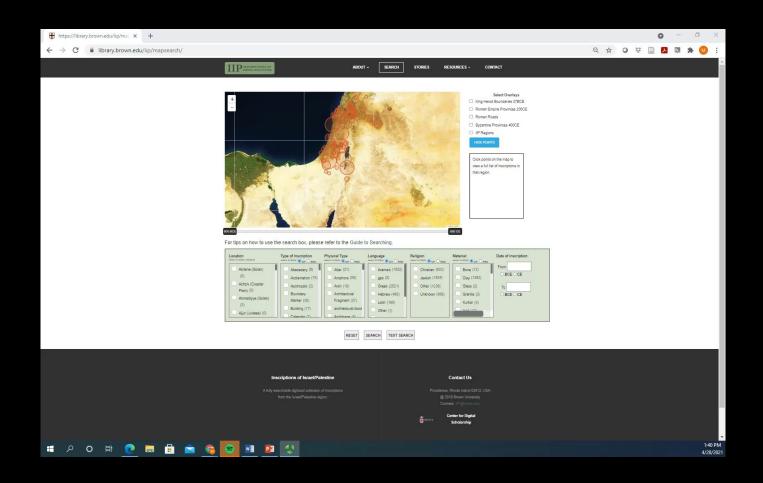
JAFFA/SIMON

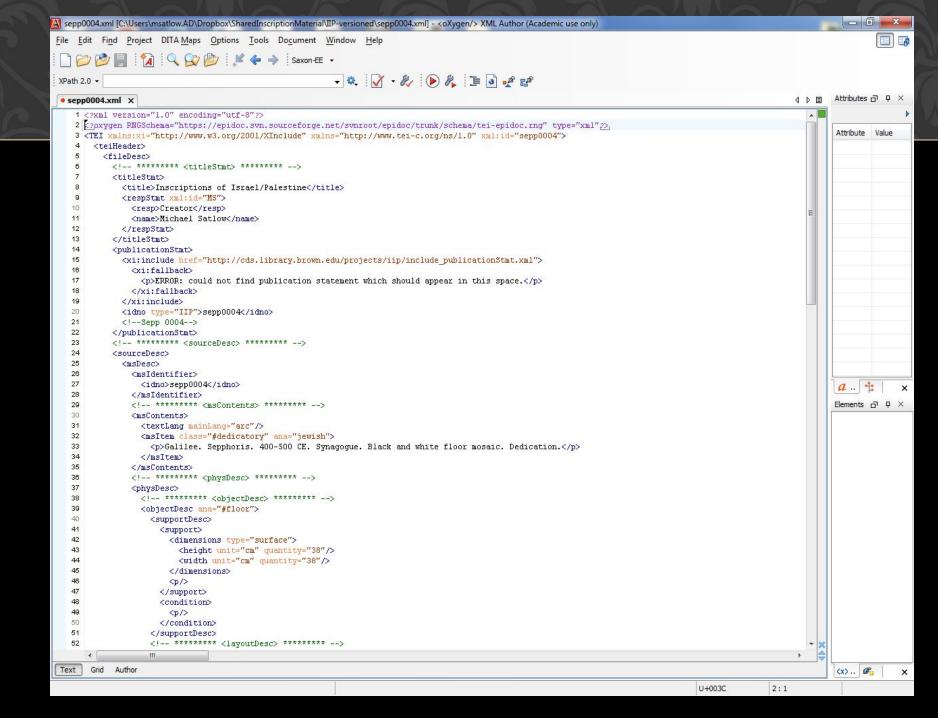


CHRISTIAN/ONE GOD



SYNAGOGUE/ARAMAIC





DATA ENCODING

Extensible Markup Language (XML): EpiDoc

Metadata

- -About the physical object: material; type; location; find
- -About the text: Language; date; religion
- -Controlled vocabularies

Text

- -Diplomatic transcription
- -Edited transcription
- -English translation
- -[Lexical/content]
- -[Commentary]



SAMPLE OF HEBREW TAGGING

```
<body>
<div type="edition" ana="#b1" xml:lang="heb" subtype="transcription"</pre>
xml:id="sepp0004.transcription" corresp="#sepp0004.translation">
          <supplied reason="undefined">>זכי</supplied>
                                  אר לטב /<lb/>
                           <gap reason="illegible"/>
                                 בר \overline{\mathrm{ntr}}/>
                <supplied reason="undefined">סב</supplied>
                                 שאביה</b/>
                                  ו>ובנוי</b>
                                    אמן אמן
                                    </div>
```

HEBREW AND ENCODING

SEPP0004 Galilee. Sepphoris, 400 CE - 500 CE. Synagogue. Black and white floor mosaic. Dedication.



Transcription:

דכי ר לטב [---] בר תדי בר שאביה ובמי אמן אמן Translation:

[Rememb]ered be for good [...] son of Taddai [son] of the captor and his sons. Amen. Amen. Languages: Aramaic

Date: 400 CE to 500

C

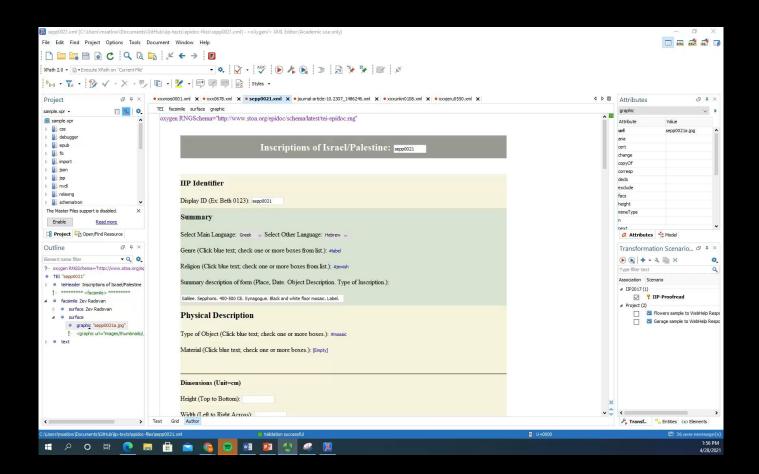
Dimension: H: 38 cm.; W: 38 cm.; D:



[View in XML]

Results pages: 1

OXYGEN XML TEMPLATE



SEPP0021 Galilee. Sepphoris. 400-500 CE. Synagogue. Black and white floor mosaic. Label.



Transcription: Θερινή τροπή π קו פַ ת תמו

Translation: Summer solstice Languages: Greek ,

Hebrew

Date: 400 CE to 500

CE

Dimension: H: --;

W: --; D: --. Letter

Height: 6 cm.

[View in XVII.]

Results pages: 1



ORGANIZATION AND WORKFLOW

Project Director: Michael Satlow (Professor, Brown University)

Technical Director: Elli Mylonas (Center for Digital Scholarship, Brown

University Library)

Managing Director: Dr. Christopher Zeichman

Encoding Team

Data Selection

- -Published corpora; scattered inscriptions Encoders
 - -Template in Oxygen XML
 - -Files created in Github
 - -Bibliography in Zotero



















Welcome, mlsatlow - Settings - Inbox - Download - Log Out



Home My Library

Groups

People Documentation Forums Get Involved

Search for groups



Home > Groups > IIP

IIP

Group Settings

Recently Added Items

Title	Added By	Updated On
Beth-Shan Excavations 1921-1923 The Arab and Byzantine Levels	tuvalm	Sep 20, 2013 6:59:37 PM
יוון בארץ-ישראל: בית-שאן (סקיתופוליס) בתקופה בארץ-ישראל: בית-שאן בארץ-ישראל: בתקופה ההלניסטית והרומית	tuvalm	Sep 3, 2013 6:00:08 PM
The Byzantine Inscriptions of Bethshan-Scythopolis	tuvalm	Sep 3, 2013 3:46:14 PM
A Sixth Century Monastery at Beth-Shan (Scythopolis)	tuvalm	Sep 3, 2013 3:01:10 PM
Dated Greek Inscriptions from Palestine from the Roman and Byzantine Periods	<u>tuvalm</u>	Sep 3, 2013 2:43:42 PM
Encyclopedia of Archaeological Excavations in Israel	<u>Mayasep</u>	Aug 25, 2013 1:44:17 AM
The book of the settlement	Mayasep	Aug 25, 2013 12:01:47 AM
A letter from Rabbi Shemuel Bar Shimshon.	Mayasep	Aug 24, 2013 11:54:39 PM
Personal Names in Palmyrene Inscriptions	Mayasep	Aug 24, 2013 11:53:08 PM
Lexicon Syropalaestinum	<u>Mayasep</u>	Aug 24, 2013 11:51:45 PM

Bibliography for IIP project

- Owner: emylonas
- Registered: 2013-07-01
- Type: Private
- Membership: Invitation
- Leave Group

Members (6)















zotero



▼ Search Title, Creator, Ye Home My Library Groups People Documentation Forums **Get Involved** Home > Groups > IIP > Library > Beth-Shan Excavations 1921-1923. The Arab and Byzantine Levels Library Beth-Shan Excavations 1921-1923. The Arab and Byzantine Trash Levels Tags Added By tuvalm Item Type Book Beth-Shan Excavations 1921-1923. The Arab and Byzantine Levels Title Epitaphs --Epitaphs --Inscriptions. **Author** Fitzgerald, Gerald, M. Inscriptions. Series Publications of the Palestine Section of the Museumof the University of Pennsylvania Inscriptions. Inscriptions. Inscriptions.. Jewish art a.. Jewish inscr. Volume III Tombs -- Pal. Jews -- Rome... Palestine --... Philadelphia Place More Refresh Publisher University Press for the University of Pennsylvania Museum Subscribe to this feed Date 1931 # Of Pages 64+XLII plates Language English Short Title BSEABL URL Tags **Notes and Attachments** kitzgerald beth-shan-excavations-1921-1923-the-arab-and-byzantine-levels.pdf (pdf,

20.5 MB) (Attachment Details)

Upload Attachment

WORKFLOW, CONTINUED

Completed files checked by Managing Director

Uploaded to production server

Checked and approved

Archiving: Brown Digital Repository



COLLABORATION AND LINKING

Making Accessible: API and Canonical URI

EAGLE; Inscription Collections

Geographical: Pleiades

PEACE: https://peace.sites.uu.nl/

Metadata and Controlled Vocabularies

Onomasticon

Images



FUTURE VISIONS

More attractive interface

Public accessibility

Collaborative commentary

Lexical Analysis

- Lemmatization and morphological analysis in all languages
- Content tagging

Thank you!

Michael_Satlow@Brown.edu